

# MAGYAR LLOYD

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
VII. Kerepesi-ut 32.

A „Magyar Kereskedők Lapja” rendes ingyenes melléklete

Előfizetések és hirdetések felvételnek a kiadóhivatalban.

MAGYAR KERESKEDŐK LAPJA, KERESKEDELMI KÖZLEMÉNYEK, MAGYAR LLOYD ÉS HITELES SORSOLÁSI ÉRTESÍTŐ  
együtt: egy évre 8 forint, félévre 4 forint, negyedévre 2 forint 50 kr.

## ÜZLETI HIREK.

### Értéktőzsde.

Budapest, június 2. A lefolyt hét a bizonytalan-ság hete volt. A Wekerle-kabinet sorsa tartotta leköve a tőzsdét, a miniszterium s a vele szorosban kapcsolatos egyházpolitikai javaslatok helyzetéről jött kedvezőbb vagy kedvezőtlenebb hírek voltak az egyedül irányadók a hangulatra. Csupán ennek tulajdonítható, hogy a bolgár kabinetválságnak, a melynek fontosságát a diplomáciai körök hiába kicsinylik, alig volt hatása az irányzatra s az ép akkor jött kedvező hírek hatása alatt hausseban uszott a spekuláció.

Tegnap végre megjött a döntés: a Wekerle-miniszterium elejtetett s gróf Khuen-Héderváry bizatott meg az új kabinet alakításával. Gróf Khuen-Héderváry valaha mint főispán, jó adminisztrátornak mutatkozott, mint horvát bán pedig értette a makacs elemeket féken tartani. Legutolsó főrendiházi beszédeben az egyházpolitikai program hűvének vallotta magát, de viszont azok sürgőssége ellen szölt. Ime, ez az, amit az új miniszterelnökről ez ideig tudunk: sem többet, sem kevesebbet.

Hogy mi lesz az egyházpolitikai programmal, az bár fontos nemzeti érdekeket érint most már — elvégre is a politika kérdése: közgazdasági szempontból sem lehet azonban közömbös, mert e program megtartásától, vagy meg nem tartásától függ a szilárd pártegység és így a szilárd kabinet kérdése is. De mi lesz a függőben levő nagy közgazdasági kérdésekkel? Mi lesz a valutával, az adó-reformmal, a bankszabadalommal, a Duna-gőzhajózás ügyével és még sok más megoldásra váró nagyfontosságú kérdéssel? Mi lesz jelesül a 200 millió frt. államjegy bevonására vonatkozó, immár a törvényhozás előtt levő javaslattal? Ezek azok a kérdések, amelyek a tőzsdét ma foglalkoztatták, de amelyekre biztos feleletet minden optimizmus daczára sem tudott magának adni.

Nem esoda, hogy ily körülmények között az irányzat, az egész heti nyomott hangulat után, ma sem volt képes lábra kapni, s a javulás a válság első híreire bekövetkezett pánik után csak kis mértékben mutatkozott. Általában azonban zárlatkor némileg kedvezőbb hangulat jutott érvényre. Az árfolyamok a múlt hetiekhez képest némileg alacsonyabbak csupán magyar arany-járdék mutat emelkedést.

### Pénzpiacz.

Budapest, június 2. A belföldi pénzpiacz az ultimól ez uttal is könnyen haladta át és ezzel egyszersmind lezártuk ez évre az olcsó pénz korszakát, hogy belemenjünk az emelkedő kamatláb korszakába

Bár a most lefolyt májusi ultimó, mint már említettük, könnyű lefolyású volt, máris a kereslet lényeges szaporodása mutatkozott s csupán a külföldi nagy pénzbőség folytán megszorított kínálat tette lehetővé a szükségét gyors kielégítését. A kamatlábak Budapestben: elsőrendű helyi papir  $3\frac{5}{8}$ — $3\frac{3}{4}$ %, 3 havi tárczaváltó  $4\frac{3}{4}$ — $4\frac{1}{4}$ %, 4 havi  $4\frac{3}{4}$ — $5\frac{1}{4}$ %, hosszabb lejáratu  $5\frac{1}{2}$ — $5\frac{1}{4}$ %.

A külföldi pénzpiacz helyzete az ultimó alatt is változatlanul kedvező maradt. A magándiszkont Bécsben  $3\frac{1}{2}$ %, Berlinben  $1\frac{7}{8}$ %, Londonban  $1\frac{3}{8}$ %, Párisban  $1\frac{1}{2}$ %.

### Gabonatőzsde.

Budapest, június 2. A hét elején az időjárás való-sággal fenyegető jelleget öltött s tényleg igen sok jég-kár jelezetett a vidékekről, utóbb azonban kiderült az égboltozat s a jótékony me'eg ismét szétolvasztott minden szilárdságot.

A készáru-piacz e héten is lanyha irányzatot követett s a nyomott hangulatnál csak az üzletlenség volt nagyobb.

Buza einte mérsékeltén, majd sürgősebben kínálattott, a vételkedv azonban változatlanul minimális volt, olyannyira, hogy eladást többé-kevésbé tekintélyes árengedmény nélkül nem is lehetett eszközölni. Az árak napról-napra hanyatlottak 5—10 krt, nagyobb forgalmat azonban a leszállított árak mellett sem lehetett elérni s a napi forgalom alig tett ki 10—15.000 mm.-kényt.

Rozs szintén lanyha irányzatot követett: a forgalom e cikkbén is minimális volt. Elkelt: helyben 5.10. Hatvanban 4.90, 5.—, Apez-Szántón 4.90, Debreczenben 4.65, Gyöngyösön 4.80 frton.

Kétszeres helyben 4.85—5.—, Kabán 4.45 frton kelt.

Árpa e héten is üzletlenség volt: ára 10—15 krtal esett.

Zab csak kisebb tételekben került forgalomba 15—20 krral olcsóbb árakon.

Tengeri lanyha; a vevő-közönség teljesen visszavonult. Elkelt: helyben 4.60—4.75, Csabán (júliusi szállításra) 4.45, Dettán 4.20, Mezőtúron 4.50, Bareson 4.80—4.82 $\frac{1}{2}$ , Czegléden 4.80—5.—, Szarvason 4.40 frton.

### Gabonahatáridő-üzlet.

Budapest, június 2. Most a kontremin dominál és rég nem látott győzelemmel dicsekedhetik. A kitünő terméskilátások ugy a bel-, mint a külföldön, nemkülönben a készáru-üzlet nehézkes és nyomott hangulata nagy realizálásokat vont maga után és a helyi üzereket újabb eladásokra is ösztönözte, ami e héten nem várt óriási árhanatlast idézett elő és bármennyire is indokolt legyen is, fenti okokat tekintve, a lanyha irányzat, az őszi buza áresését 6 frt 47

krra most még korainak tartjuk, mert jöhetnek még mindig elemi csapások, amelyek a jó eredményt nagyon is kétségessé tehetnek.

Buza máj.-jun. 27 krral őszre 28 krral esett; rozs 28 krral hanyatlott; zab 13 krral, tengeri máj.-jun. 5 krral jul.-aug 9 krral, káposzta-repcze 20 krral hanyatlott; zárlati jegyzések:

Buza máj.-jun.-ra 6.47 frt pénz, 6.49 frt áru.

Buza őszre 6.70 frt pénz, 6.72 frt áru.

Rozs őszre 5.18 frt pénz, 5.20 frt áru.

Zab őszre 5.56 frt pénz, 5.58 frt áru.

Tengeri máj.-jun.-ra 4.64 frt pénz, 4.66 frt áru.

Tengeri jul.-aug.-ra 4.70 frt pénz, 4.72 frt áru.

Káposztarepcze aug.—szept.-re 9.80 frt pénz, 9.85 frt áru.

### Vetések állása.

Budapest, június 2. A hét elején felette aggasztó hírek érkeztek egyes vidékekről a jégeső és viharok által okozott pusztításokról s tény, hogy a jég mintegy 100.000 kat. holdon a buzavetéseket egészen tönkre tette, más helyeken pedig kisebb-nagyobb kárt okozott. A hét végén azonban az időjárás kedvezőbb fordulatot vett, az ég kiderült és a hőmérsék jelentékenyen emelkedett, minek folytán a vetések szép fejlődésnek indultak. A hivatalos jelentések és a hozzánk beérkezett tudósítások alapján a következő helyzetképet adhatjuk:

A buzával bevetett terület 5.5 millió kat. hold, a jég 100.000, a rozsdá és fergek mintegy 250.000 kat. holdon pusztították el a buzavetést s így a legszűkebb számítás mellett is még mindig 5 millió kat. holdan remélnek átlag 7—9 métermáza termést.

A rozsbán a köd és dér okozott károkat, a kárösszeg azonban legfőjebb 10 $\frac{1}{2}$  millió-ra tehető s mivel a rozsszal bevetett terület 2.4 millió kat. hold a veszteség levonása daczára is 2 millió kat. holdon várhatunk jó középtermetést. Kár, hogy a minőség a mennyiséggel nem áll arányban, miután nagyobb területeken a porúság lépett fel s az ez által meglepelt rozs sokat veszít értékéből.

Az árpa és a zab az utóbbi napokban sokat javult s a remélt középtermetést a legtöbb helyen megadja.

A repcze aratása nagy részben véget ért. Általánosságban a hozam középtermetésre becsülhető, csak helyenkint gyenge.

A tengeri szépen diszlik s jó középtermetést ígér.

Burgonya és áhány jól fejlődik, a lakarmánynövények kielégítően fizetnek.

Bukarest, június 2. A vetések fejlődése a hivatalos jelentések szerint kitünő; különösen buza, rozs és árpa, minden várakozáson felül fejlődött; tengeri rozszabb, zab kielégítő. Az aratás ez évben két három héttel előbb veszi kezdetét.

## Liszt.

**Budapest, június 2.** A folytonosan hanyatló buzaárak minden vételkedvet lehetetlenné tesznek, és csakis az égető napi szükségletet fedezik a fogyasztók. Az ultimó csendesen mult el, természetesen nem maradhatott el a májusi előjegyzések nagy részének meghosszabbítása, amit a rossz üzletmenet szükségessé tett. A kiviteli üzlet sok kívánni valót hagy hátra, leszállított áron néhány üzlet mégis létrejött.

A Magyar általános hitelbank egyesült gőzmalmainak árjegyzése:

0	1	2	3	4	5	6	7
12.—	11.50	10.50	9.80	9.50	9.20	8.30	7.—
			8	F	G		
			5.60	3.75	3.50		

**Bécs, június 2.** *Buzalízt:* 0. sz. 12.70—13.70 frt, 1. sz. 12.50—13.50 frt, 2. sz. 12.—12.60 frt, 3. sz. 11.70—12.70 frt, 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub> sz. 6.80—7.40 frt, 9. sz. 5.20—6.— frt. *Rozslízt:* 1. sz. 10.70—11.20 frt, 2. sz. 8.10—9.— frt, 3. sz. 6.—6.50 frt. Lanyha.

**Trieszt, június 1.** Rio de janeiroi liszt árak május 31-én: magyar 27—30.000 reis, trieszti Economo-liszt 26—27.000 reis.

**Páris, június 2.** Lanyha; az árak 1 frankkal hanyatlottak. Folyó óra 37.75 frank, juni-ra 38.50 frk, juli-aug-ra 38.75 frank, négy utolsó óra 39.60 frank.

**Hamburg, június 2.** *Buzalízt* csendes; prima fajták 17—20 márká, sekélyebb minőségűek 15—17 márká. — *Rozslízt* 1/2 sz. 14<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—16<sup>1</sup>/<sub>2</sub> márká, finomabb 16<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—18 márká.

## Korpa.

**Budapest, június 2.** A gabonauzlettel együtt a korpauzlet is folyton lanyhább lesz. A zöld takarmányban való bőség a korpa fogyasztást mindig jobban nélkülözhetővé teszi. Miután a kivitel is majdnem teljesen szünetel az árak folyton esnek. Jegyeznek.

F	G	RK
3.70	3.45	4.05

**Bécs, június 2.** Lanyha. Finom *buzakorpa* 4.—4.10 frt., *goromba* 3.80.—4.— frt., *rozskorpa* 4.30 frt.

## Szesz és szesz italok.

**Budapest, június 2.** A szeszüzletben e héten élénk forgalom uralkodott és az árak ismét 1/4 frttal emelkedtek. A *bécsi és prágai* jegyzések igen szilárdak és kilátás van rá, hogy az árak különösen azonnali szállításra ismét emelkedni fognak.

A *budapesti* piacon élénk kereslet mellett finomított szesz 53.71 frton, élesztő szesz 54.50 frton lett zárulva.

*Mezőgazdasági* szeszgyárak részéről a kínálat új termési időszakra szállítandó nyers szeszben igen élénk és e héten több kötés 14.75—15 frton lett eszközölve Nyitra és Barsmegyei állomásokhoz szállítva.

*Galiciából* és *Sziléziából* cont. finomított szesz őszi szállításra 15.50—15.75 frton kínálnak, mely áron több tartány zárulva is lett.

A *kivitel* több tétel finomított szeszt vásárolt, mely Fiumén át Szamos és Trieszten át Anglia fe.é lett exportálva. *Fiumébe* 104 qu. *Triesztbe* 200 qu. finom szesz érkezett Magyarországból.

*Vidéki szeszgyárak* közül: Kolozsvár, D.-Tuzla, Győr, Temesvár, Marosvásárhely 1/4 frttal drágábban. Baja, Arad, Losoncz változatlanul jegyeznek.

*Budapesti zárlatárak e héten* 10,000 liter fokonyként, hordó nélkül budapesti vasutállomáshoz szállítva:

<i>Finomított szesz</i>	53.75—54.—	frt
<i>Élesztő-szesz</i>	54.50—54.75	„
<i>Nyersszesz adózva</i>	52.75—53.—	„
„ <i>adózatlan</i>	14.50—14.75	„
<i>Denaturált szesz</i>	19.50—20.—	„

**Bécs, június 2.** Az üzlet e héten élénkebb volt; cont. szeszért nagy forgalom mellett 15.80—15.70 frt.

**Prága, június 2.** Változatlan. Adózott burgonyaszesz 50.75—51.25 frt, nyers szesz 14.50—14.70 frt.

**Monastir.** (Konzuli jelentés.) *Szesz* csaknem kizárólag a monarchiánkból jön. Kivánatos lenne, ha a szállítás közvetlenül átfutó tartálykocsikban történnék, mert ily módon a hordók mellőzhetőek lévén, az áru olcsóbbá válik. *Sörkivitelünk*, miután az egyetlen gyár, amely eddig itt működött, üzemét beszüntette, szintén lendületet vehet.

**Rio de Janeiro** (Konzuli jelentés.) *Sört* Németország és Dánia importál; ára 59—60 milreis (= 65—68 frt.)

## Kávé.

**Budapest, június 2.** A kávé árakban kevés változás volt észlelhető; a hangulat egy kissé lanyha volt ugyan, de azért csak kisebb mértékű árhanyatlást jelenthetünk: Jegyzünk Budapesten elvámolva: Guatemala 175—180.

Jauco Portorico 178—185.

Plantage Ceylon 180—188.

Rio lavé 165—170.

Rio-fleur 154—160.

Nyugatindiai java 180—192.

Sárga java 172—180.

**Trieszt.** A trieszti távirati tudósítás lapunk zártaig nem érkezett be.

**Hamburg, június 2.** A folyton olcsóbbodó Santos-ajánlatok szept.-októberi szállításra a lanyha irányzatot e héten is előmozdították, mindazonáltal, a kereslet emelkedésével, a határidők nem hanyatlottak. A *Santos-eladások tömeges voltának magyarázata egy egyszerű árfolyam-spekuláció.* Ugyanis a santosi termelők a mostani magas reis-árfolyamot használják fel eladásokra, miután attól félnek, hogy a forradalom elnyomásával beálló rendezett viszonyok utóbb erősen csökkenteni fogják az ársíót. Ezt konstataják megbízható rioi és santosi tudósítások is, *terméseredmény ezek szerint korántsem oly fényes, hogy a nagy árhanyatlást indokolná.* — A készáru-üzlet szintén lanyha; a nagyban kínált *Das-Agnas* fajták és *Domingó* hanyatlott különösen.

Megbízható guatemalai tudósítások szerint a *f. évi kávé-termés mintegy 25%-kal kisebb eredményt adott a mult évinél, úgy hogy e cikkben áremelkedés várható.*

*Készáru:* Santos prima 86—88, superior 84—86, good 81—83, regulair 77—80, ordinary 72—76, Rio közepes 79—82, Guatemala prima 94—97, courante 90—93, Domingo 81—85, La Guayra 79—84, Triage 54—70, Bahia 70—81 márká. *Határidők:* Santos good average juni-ra 79.25, juli-ra 78.25, aug.-ra 77.—, szept.-re 75.25, okt.-re 72.—, nov.-re 70.—, decz.-re 69.50, jan.-ra 68.50 márká.

*Rioi* telegramm szerint a hangulat ugy *Rioiban* mint *Santosban* csendes; standard áru Rio de Janeiroban 15.000 reis; good Averade Santosban 17.000 reis.

**Havre, június 2.** Az irányzat e héten is lanyha volt a spekuláció kínálata folytán. A folytonos árhanyatlás alighanem mihamar megbosszulja magát, miután, *haili-i* telegrammok szerint, ott a készletek már igen csekélyek s ezek, valamint a közép-amerikai készletek *alig lesznek elégségesek a fogyasztás fedezésére* a santosi termés megérkezéseig, vagyis október haváig. *Az árak emelkedése ennek folytán teljes bizonyossággal várható.*

Santos good average juni-ra 96.50, juli-ra 95.25, aug.-ra 93.75, szept.-re 92.—, okt.-re 90.25, decz.-re 87.50 frank.

**London, június 2.** *Rio fair chanell* juli-ra 70 sh. 0 d. szept.-re 66 sh. 8 d. *Kelet-indiai* és *Guatemala* szilárd, a többi fajták elhanyagolva.

**Rotterdam, június 2.** *Jáva* lanyha, szept.-re 48<sup>1</sup>/<sub>4</sub> czent, decz.-re 47<sup>1</sup>/<sub>4</sub> czent, márcz.-ra (1895) 46<sup>1</sup>/<sub>4</sub> czent. — *Santos* nyugodt, szept.-re 44<sup>3</sup>/<sub>4</sub> czent, decz.-re 42.— czent, márcz.-ra (1895) 40<sup>3</sup>/<sub>4</sub> czent.

## Cukor.

**Budapest, június 2.** A *nyerscukor*-piaczkok e héten is lanyha irányzatot követek. A belföldi piacon is hanyatlottak ennek folytán az árak, bár az üzlet a lehető legszűkebb korlátok között mozog s az eladások nagyrészt csupán még fenmaradt régi árakra szorítottak. Új árak a gyárak részéről alig kínáltak. *Finomított* változatlanok s itt is csak az azonnali szükséglet fedeztetik. *Pilé* lanyha. — *Granuláté* a londoni piacon erősen hanyatlott nagy párisi kínálatra. *Jegyzünk Budapesten fogyasztási adó nélkül:*

I. rendű *finomított* 34 frt.

I. rendű *kocza* 35 frt.

I. rendű *hulladék* (pilé) 33—33<sup>1</sup>/<sub>4</sub> frt.

*Sárga jegecz-cukor* 39 frt.

**Prága, június 2.** Az irányzat e héten is csendes inkább lanyha volt s az árak olcsó londoni és magdeburgi árakra fokozatosan morzsolódtak le. *Nyerscukor* azonnali szállításra 15.25—15.30 frt., *ősze* 14.65—14.70 frt. *Utótermény* 12.40—14.20 frt. *Finomított* 32.25 — 32.50 frt.

**Trieszt.** A trieszti távirati tudósítás lapunk zártaig nem érkezett be.

**Magdeburg, június 2.** Lanyha. *Nyerscukor* 92 fokos 12.65 márká, 88 fokos 12.— márká, 75 fokos 9.20 márká. *Finomított* (hordó) 25.— márká, *mélis:* prima 23.75 márká. *Határidők:* jun.-ra 11.60 márká, jul.-ra 11.60 márká, aug.-ra 11.52<sup>1</sup>/<sub>2</sub> márká, szept.-re 11.30 márká, okt.-decz.-re 11.15 márká.

**Páris, június 2.** Lanyha. *Nyerscukor* 30.30 frank. Fehér cukor folyó óra 31.— frank, juli-aug.-ra 31.— frank, 4 óra okt.-tól 30.50 Finomított cukor 103.— frank

**Monastir.** (Konzuli jelentés.) A cukor közvetlen bevételére kísérlet történt. Az érdekeikben sértett közvetítő kereskedők heves támadást intéztek ezen újítás ellen, amely azonban az osztrák- és magyar iparnak kárt nem okoz. Különösen ügyelni kell — a többszörös átrakás miatt — a csomagolásra.

mellett kelt el. Flatal hizott libák 4—5.50, etett libák 2.30—2.60, csirkék 90—1.20, fiatal csibék 60—90 kr., kacskák 1.40—1.80, mind páronként nagyban.

**Genf.** (Konzuli jelentés.) A francia vad-behozatal a Svájcba telje en megszűnt s helyét Németország és Magyarország foglalták el. A magyar áru minősége sokkal jobb a német és a szörványosan jövő orosz áruénál.

#### Gazdasági- és tenyészmárha.

**Budapest,** május 31. Felhajtott: 360 darab gazdasági ökör (mintegy 92 darab elsőrendű jármos, 175 darab középminőségű jármos, a többi alárendelt minőségű jármos és fehér szörű bekötni való ökör), továbbá 7 drb tenyészbika, 10 darab jármosbivaly és 306 darab fejős tehén (és pedig 26 darab fehér-szörű magyar, 212 darab tarka, kevert származású és 68 darab bonyhádi (tolnamegyei) tehén. A gazdasági ökrök vásárlása végett a mai vásáron több nagyobb birtokos jelent meg, ezek közül azonban több a tulmagasnak tartott árak miatt szükségletök beszerzése nélkül távozott, azon tudatban, hogy június hó 3-án helyben tartandó országos vásáron, midőn az ily minőség rendszeren nagyobb mennyiségben hajtatik fel, a szükséglet is könnyebben fedezhető. A felhajtott mennyiségből ez oknál fogva mintegy 220 darab eladatlanul a fenti időben tartandó országos vásárra maradt. Az e heti vásár a fejőstehenekre a nagy felhajtás következtében lanya irányzatban, vontatott hangulat mellett folyt le, mely irányzat különösen a silányabb minőségeknél volt tapasztalható. Az árak általában esekély hanyatlást szenvedtek.

**Jegyzetelt páronként:** Elsőrendű jármos ökör 380—432.50 forintig, középminőségű jármos ökör 310—350 forintig, alárendelt minőségű jármos ökör 200—280 forintig, bekötni való ökör 260 forintig. Fejős tehénekért: és pedig: fehér-szörű magyar tehén 48—105 forintig, tarka, kevert származású tehén 58—132 forintig, bonyhádi (tolnamegyei)tehén 98—180 forintig, kivételesen 190—200 forintig és 1 drb 250 frton fizettetett: darabonként. Tenyészbika 105—114 forintig, darabonként.

#### Vágómarha.

**Budapest,** május 31. Felhajtott: 2312 darab nagy vágómarha, nevezetesen 1251 darab magyar ökör, 487 darab magyar és tarka tehén, 387 drb szerbiai ökör, 14 darab szerbiai tehén, 105 darab bika és 67 darab bivaly. Minőség szerint: 26 darab elsőrendű hizott bika, 64 darab középminőségű bika és 15 darab alárendelt minőségű bika, 349 darab elsőrendű hizott ökör, 1177 darab középminőségű ökör és 112 darab alárendelt minőségű ökör, 114 darab elsőrendű hizott tehén, 290 darab középminőségű tehén és 93 darab alárendelt minőségű tehén. — A mai vásár az idegen, különösen pedig németországi vevőknek még nagyobb számban való megjelenése folytán igen élénk hangulat mellett, gyors irányzatban nyert lebonyolítást. Különösen gyorsan történtek az üzletkötések az elsőrendű hizott állatokra, melyek közül egyes csapatokért igen magas árak fizettek. A múlt héten jegyzett magas árak szilárdultak, sőt egyes esetekben áremelkedés is tapasztaltatott, mely azonban az állat kiváló jó minőségének tudható be. A felhajtott mennyiségből 300 darab hajtott el lábón és 783 darab rakatott

fel a vasutra és pedig: belföldre 58 darab, 242 darab Csehországba, 459 darab Németországba és 24 darab Svájcba.

**Jegyzetelt:** Elsőrendű hizott magyar és tarka ökör 31—34frt, kivételesen 35—37 forintig és 2 darab 41 frtig. középminőségű hizott magyar és tarka ökör 29—30 $\frac{1}{2}$  frtig, alárendelt minőségű magyar ökör 26—28 frtig, szerbiai ökör jobb minőségű 28—32 $\frac{1}{2}$  frtig, kivételesen egyes darabok 36 frtig, szerbiai ökör silányabb minőségű 25—28 frtig, elsőrendű hizott magyar és tarka tehén 29—32 $\frac{1}{2}$  frtig, kivételesen 35 frtig, középminőségű magyar és tarka tehén 26—28 $\frac{1}{2}$  frtig, alárendelt hizott magyar tehén 24—25 frtig, bika jobb minőségű 29 $\frac{1}{2}$ —34 frtig, kivételesen 36 frtig, bika silányabb minőségű 23—28 frtig, bivaly 21—28 frtig, métermázsánként élőszulyban.

#### Lóvásár.

**Budapest,** június 1. Vevők hiányában a vásár lanya irányzatban folyt le. Felhajtott összesen 596 drb. Eladott 170drb. Jobb minőségű lovakból: háttas 12 drb, eladott 4 drb 120—250 frtért, könnyebb kocsiló (jukkerstb.) 40 drb, eladott 24 drb 120—300 frtért, igás kocsiló (nehéz nyugati faj) 20 drb, eladott 2 drb 150—150 frtért, közép minőségű lovakból: nehezebb félék (füvarosló stb.) 74 drb, eladott 40 drb, 55—95 frtért, könnyebb félék (parasztló stb.) 80 drb., eladott 26 drb, 40—80 frtért, alárendelt minőségű lovakból 365 drb, eladott 74 drb, 10—30 frtért. Bécsi vágóra vásároltatott 18 drb, az állatker részére vásároltatott 7 drb. *A Medard-napi országos lóvásár f. hó 3 és 4-én fog megtartatni,* melyre a felhajtás, mindkét napon reggeli 6 órakor veszi kezdetét.

#### Sertés.

**Budapest** (Kőbánya), június 1. Az üzlet lanya. *Heti állagárak:* Magyar válogatott 320—380 kgr. nehéz 45—45 $\frac{1}{2}$  kr. 280—300 klg. nehéz 44—45 kr. Öreg 300 klg. tuli 43—44 kr., vidéki sertés 43—44 $\frac{1}{2}$  kr. Szerb 40—45 $\frac{1}{2}$  kr. román kr. tiszta kgr.-ként; páronként 45 kgr. ételszulevonás és 4% engedmény szokásos.

*Helyi állomány:* május 25-én 189213 drb., *felhajtás:* 17,879 drb. összesen: 207,092 darab. Ebből *elhajtatott:* 16,564drb; maradt állomány: 190,528 darab.

*A részvényszállításokban* 35,719 drb. van elhelyezve. *Az egészségi és tranzitó-szállásokban* maradt állomány 17427 darab.

**Berlin,** május 30. Az élősertések Kőbányáról az eddigi feltételek mellett *Lobau* város közbághidjára is bevihetők.

**Genf,** (Konzuli jelentés) Svájc nyugati része sertés-szükségletét nagyrészt Olaszországból fedezi. Tették kísérletek *bécs-ujhelyi* sertés behozatalával, azonban kevés eredménnyel, miután a szállítási költségek nagyon megdrágították az árat. *A budapest-kőbányai piacról* is jött egy szállítmány, amely kitünő minősége folytán, dacára magas árának, *gyors elhelyezésre* talált. Kedvező konjunktúra, illetőleg némi tarifa-mérséklés mellett a budapesti piac könnyen konkurálhatna.

**Bécs,** május 29. Felhajtás: 11778 db., köztük 3586 db. süldő. Az üzlet lanya volt. — Nehéz

41—42 $\frac{1}{2}$  frt, középnehéz 38—40 frt, süldő 33—42 frt 100 klgként élőszulyban.

**Bécs-Ujhely,** június 1. Május 30-iki vásár: Felhozatal 1533 db., ebből 400 magyar, 256 horvát, és 877 boszniai. Árak: sovány 14.—17.— frt, közép 18.—25.— frt, nehéz 26.—32.— frt, élőszulyban páronként, 4% engedménnyel.

**Biala,** június 2. Június 1. és 2-iki vásár: Felhozatal mintegy 14150 drb. Eladott mintegy 14.100 db. Árak páronként: sovány 20.—27.— frt, közép 28.—34.— frt, nehéz 35.—40.— frt.

## Helyeszközlő rovat.

### Ajánlkozik.

Vas-, fűszer- és vegyes-kereskedő segéd, keresztény, hadmentes, ki szakmája minden ágában tökéletes jártassággal bír, a legjobb bizonyítványokkal rendelkezik, a német és román nyelvet bírja, jelenleg is állomáson van, óhajtaná jelenlegi állását változtatni. Szíves megkeresések „S. B. 42.” jegy alatt e lap kiadóhivatalába kéretnek. 2364—3—2

Fűszer- és rövidáru kereskedő-segéd, ki a vas- szakmában is jártas és a kettős könyvvitelt érti, egy fióküzlet átvételére ajánlkozik, vagy mint könyvelő keres alkalmazást. Szíves megkeresések „B. U.” jegy alatt poste restante kéretnek **H.-M.-Vásárhelyre.** 2362—3—2

Fiatal keresztény segéd, ki a rőfös- és vászon- szakmában teljes jártassággal bír, azonnali belépés e helyet keres. Szíves megkeresést kér **Podobják Gusztáv Kassa** Erzsébetér 15. sz. 3379—3—1

19 éves keresztény kereskedő-segéd, ki a fűszer-, festék-, csemege-, vas- és rövidárakban jártas, kitünő bizonyítványokkal és jó referenciákkal rendelkezik, szerény feltételek mellett, egy állandó állomást óhajt elnyerni. Szíves megkeresések, „kereskedő-segéd 1000” cím alatt e lap kiadóhivatalába kéretnek. 2384—3—1

Üzletvezetői vagy jobb házban segédi állást keres egy 28 éves fiatal ember (hadmentes, keresztény) ki a rőfös-, divat-, rövidáru- és fűszerszakmában teljes szakmerettel bír, a magyar nyelven kívül tökéletesen németül és tótul beszél és ha az állás megkivánja, 2—3000 forint biztosítékot nyújthat. Szíves megkeresések „kereskedő” cím alatt poste restante **Szepes Bélára** kéretnek. 2385—3—1

Fűszer-, csemege- és borkereskedő-segéd, 21 éves keresztény, aki szakmáját érti, jó bizonyítványokkal rendelkezik és jelenleg is alkalmazva van, állást keres a fővárosban vagy vidéken. Szíves megkeresések **Déry Ede** urnál **A. B. czimen Martonvásárra** (Fehérmegye) kéretnek. 2375—3—2

Vas- és fűszerkereskedő-segéd 13 $\frac{1}{4}$  évi segédi gyakorlattal és jó bizonyítványokkal állást keres. Szíves ajánlatokat kér **Sipos András** kereskedő-segéd **Kun-Szent-Márton**. 2388—1—1

Egy ker. 19 éves kereskedő-segéd, ki a diszmű- és norinbergi szakmában jártas egy nagyobb vidéki városban állomást óhajtaná elfoglalni. Levelek „U. S.” poste restante **Pécs** — főposta — intézendők. 2390—3—1

### Kerestetik.

**Gerzsány Lajos** kisteleki vas- és fűszerkereskedőnél egy jó házból való fiu tanulóul felvétetik. 2370—3—1

Egy fiatal szolid vas- és fűszerkereskedő-segéd egyes pudlista, alkalmazást nyerhet **Bordán Máté** vas- és fűszerkereskedésében **Mezőtúr**. 2374—1—1

Vaskereskedő-segéd, ki kellő szakmerettel bír és jó bizonyítványai vannak, alkalmazást nyerhet **Vintze Ferencz** vaskereskedőnél **Rozsnyón** (Gömör-megye). 2373—3—1

**Cziner Gyula**, békési rövidáru-, uri- és női-divat fiók-üzletében egy e szakmában tökéletesen jártas óvadékképes egyén, ki önálló üzlet vezetésére alkalmas, azonnali belépésre alkalmazást nyerhet, Bőveb-

bet **Cziner Gyula** cégnél **Orosházán**, hol egy fiatal, csinos külsejű segéd szintén felvétetik.

2387-3-1

**Aszódon** (Pestmegye) **Kaufmann Mihály** fűszer-, vas- és festékáru kereskedésében jó modoru fiatal kitanult keresztény segéd alkalmazást nyerhet.

2381-1-1

**Vései Sándor** fűszer-, esemege- és ásványvíz kereskedésében **Kaposvárott** egy **tanoncz** felvétetik.

2386-1-1

Önállóan működő **üzletvezető**, aki a magyar és tót, esetleg német nyelvet bírja, egyelőre 30 frt fizetés és teljes ellátás mellett, július 1-én vagy 15-én leendő belépéssel élelmezési üzletben alkalmazást nyerhet. Ajánlatokat kér **özv. Török Isváné Vashegy, u. p. Nagy-Röcse.**

2383-1-1

**Alexy Lajos** divatüzletében **Rozsnyón** egy fiatal kereskedő-segéd azonnal alkalmazást nyer. Szépirás és irodai jártasság megkívánatik. Ajánlatok e céghez intézendők bizonyítványok melléklétével.

2389-3-1

### Eladás, csere, vétel és bérbeadás.

Jó forgalmu detail-, fűszer- és esemege kereskedés Sopron szab. k. város legelőnkebb helyén, főpiaczon, előnyös feltételek mellett eladó. Az átveszéshez 4000 frt szükséges. Czim meg tudható e lap kiadóhivatalában.

2391-1-1

**Üzleteladás Debreczenben.** Legelőnkebb helyen egy élénk és folyton növekedő forgalmu női divat-, konfekció- és rövidárúüzlet minden áron eladó. Közlebbi értesítést ad a kiadóhival.

2359-6-2

**Keresek 10.000 frt betételt társat vasszakmába vágó gyárvállalatomhoz** (modern berendezéssel) **Saját befektetésem 18.000 frt.** Adósság és teher nines. Szolid alapon kiszámított évi jövedelem 8.000 frt. Géptechnikust, illetve megfelelő szakembert előnyben részesítek. Czim a kiadóhivatalban.

2382-3-1

**Mindkét nemű felnőttek** a sajtó alatt lévő, egyelőre csak német nyelven megjelenő, a legterjedelmesebb szöbéli oktatást tökéletesen pótló „Kereskedelmi tanórák” czimú mű által képesekké tételnek arra, hogy magukat önállóan működő komptoiristák, könyvelők és levelezők kikeppézzék és elhelyeztetéseiket biztosítsák.

Nyilvánosan kötelezem magam arra, hogy **mindazoknak, kik fenti czélt ezen írásbeli oktatás útján teljesen el nem érik**, az 5 vagy 10 előleges részletben is fizethető husz forintnyi **összes tiszteletdíjat minden levonás nélkül visszatérítem.** Próbaleczkéket csak 75 krajczár postautalványon beküldése ellenében szállítok s ezeket 8 napon belül franco beküldve visszaveszem és árát szintén franco visszaküldöm. **Rákóczy M. tanár, Budapest, VI. Csengery-utca 39.**

2377

### Szállítás és vállalkozás.

**Budapest. Csödtömög eladása.** Vagyonbukot Barthanek Károly gyarmatáru és esemegekereskedő csödtömögéhez tartozó 3617 frtra becsült fűszerárak ajánlati uton adatnak el. Ajánlatok 10% bánatpénzzel dr. Pászty János csödtömög gondnokhoz (Ullői-ut 5. sz.) intézendők.

**Budapest. Raktár építése.** Az államvasutak Budapest-Józsefváros pályaudvarán egy takaróponyva szárítására szolgáló raktárt óhajtván létesíteni, ezen munkára pályázat hirdettetik, amelyre az ajánlatok június hó 10-én déli 12 óráig az államvasutak budapest-jobbparti üzletvezetőség titkárságánál benyújtandók. Bánatpénz 1400 frt. Feltételek a budapest-jobbparti üzletvezetőségnek építési és pályafenntartási osztályában.

**Budapest. Vasuti raktár létesítése.** Az államvasutak Budapest-Józsefváros pályaudvarán létesítendő raktár munkálataira pályázat hirdettetik, amelyre az ajánlatok június hó 9-én déli 12 óráig az államvasutak budapest-jobbparti üzletvezetőség titkárságánál benyújtandók. Bánatpénz 600 frt. Felté-

telek a budapest-jobbparti üzletvezetőségnek építési és pályafenntartási osztályában.

**Budapest. Különböző munkálatok.** A Zimony fölötti téli menhely berendezése czéljából végrehajtandó 55476.06 m<sup>3</sup> földmunka, 1455.89 m<sup>3</sup> kőburkolati, 12616.12 m<sup>3</sup> kőhányási munka és 4360.55 m<sup>3</sup> rőzseanyag, valamint 24 drb jégtörő eltávolításának vállalatba adása czéljából, a földművelésügyi miniszterium tanácstermében június hó 9-én déli 12 óráig versenytárgyalás lesz. Az ajánlatok ugyanaz nap déli 12 óráig Oherolly Károly segédhivatali főigazgatónál (földművelésügyi palota, földszint 3-ik sz. ajtó) nyújtandók be. Feltételek a mitroviczai m. kir. folyámmérnöki hivataltól.

**Aranyos-Marót. Kavics-szállítás.** A nagysalló-farnadi közuton eszközendő kavics-szállítás biztosítása végett a vármegyei államépítészeti hivatalnál június 11-én d. e. 10 óráig versenytárgyalás lesz. Ajánlatokat június 11-én d. e. 9 óráig Barsvármegye alispánjához. Bánatpénz 5%.

**Brassó. Hid helyreállítása.** A nagyváradi-kolozsvár-brassói államuton lévő hid helyreállítása 2675 frt előiránnyal engedélyeztetvén. Ajánlatok június hó 8. d. e. 10 óráig a brassóvármegyei államépítészeti hivatalhoz. Bánatpénz 5 százalék.

**Bukarest. Különböző vállalatok.** Versenytárgyalások lesznek: az államvasutak igazgató-ágánál Bukaresten június 11-én Trotuschid helyreállítása czéljából, a közmunkák miniszteriumában Bukaresten a curtea d'argesi vonalon eszközendő és 80.000 frankkal előirányzott munkák tárgyában, a vasutak igazgatóságánál Bukaresten június 8-án a feteschti-cernavodai vonalon eszközendő és 250.000 frankkal előirányzott építkezések tárgyában, ugyane helyen június 20-án a braila-vadeni és a vadeni-barboschi vonalon eszközendő viadukt-építések biztosítása czéljából; a hadügyminiszteriumban Bukaresten június 29-én a c-lungi gyalogsági laktanya-építése, június 21-én a craiovai laktanya átalakítása, július 18-án a t-jui gyalogsági laktanya építése, július 19-én a craiovai tüzerlaktanya létesítése, július 21-én a tirgovesthi gyalogsági laktanya építése és július 20-án az r-sarati gyalogsági laktanya építése végett.

**Csiksereda. Hidépítés.** A héjasfalva-gyimesi államuton lévő 100. sz. hid újra építése 1054 frt erejéig engedélyeztetvén, ezen munkálat biztosítása czéljából június hó 9-ik napjának d. e. 10 órájára a csikvármegyei államépítészeti hivatal helyiségében tartandó versenytárgyalás hirdettetik. Ajánlatokat kitűzött nap d. e. 9 órájáig kell beadni. Bánatpénz 5 százalék.

**Debreczen. Földfeltöltés.** Az államvasutak Királyháza állomás kibővítéséhez szükséges, mint egy 40.000 m<sup>3</sup>-nyi földfeltöltés létesítésére pályázat hirdettetik, melyre az ajánlatok június hó 12-én déli 12 óráig az államvasutak debreczeni üzletvezetőség titkárságánál benyújtandók. Bánatpénz 400 frt.

**Debreczen. Vasuti munkálatok.** Az államvasutak Királyháza állomásának kibővítéséhez tervezett munkák létesítésére pályázat hirdettetik, amelyre az ajánlatok június hó 9-én déli 12 óráig az államvasutak debreczeni üzletvezetőség titkárságánál benyújtandók. A létesítendő munkák a következők: egy boltzott átérés, egy 9 mozdonyállással bíró mozdony sín, 6 tisztogódór és 2 daruakna. A felvételi épület kibővítése egy földszintes toldalékkal. Feltételek a debreczeni üzletvezetőségnek pályafenntartási és építési osztályánál (Debreczen főpiacz Hungária-épület II. emelet.)

**Fehértemplom. Épületfa eladás.** A vagonköz-ségtulajdonát képező és alyuboradai Duna-rakparton készletbe hozott 224.57 tömörköbméter tartalmu 509 drb tölgyépületfa eladása végett június 12-én d. e. 10 óráig a fehértemplomi m. kir. erdőgondnokságnál árlejtés lesz.

**Fegyvernek. Birtokeladás.** Jász-Nagy-Kun-Szolnokmegye Fegyvernek községben egy kitünő minőségű birtok 135.000 frtért eladó. Felvilágosítást nyujt Szabó József ügyvéd, Miskolczon.

**Fiume. Különböző munkálatok.** A fiumei kikötőben létesítendő következő munkálatok biztosítására versenytárgyalás van hirdetve. A „Baross Gábor” fakikötőhöz tartozó halászesernok előtt fekvő feltöltést elhatároló vasrács kerítés készítését. A fiumei kikötő „Rudolf” mólóján egy emeletes tárház építését. A „Mária Terezia” mólón egy déljelző és esolnakszín felállítását. A „Baross Gábor” fakikötő hullámgátjának végén egy világítólámpa állványának felállítását. Ajánlatok a m. kir. tengerészeti hatóság segédhivatali igazgatójához június hó 25-ik d. e. 11 óráig.

**Karczag. Gyapju-eladás.** Karczag város közbirtokosságánál mintegy 36.000 drb birkagyapju eladása. Ajánlatokat a karczagi közbirtokosság elnökehez Rimaszombati Istvánhoz kell beadni.

**Kolozsvár. Csödtömög eladása.** Vagyonbukot kibízt Ferencz csödtömögéhez tartozó 16.559 frtra becsült követelések június 11-én d. e. 9 óráig megtartandó árverésen eladatnak.

**Kolozsvár. Műtárgyak helyreállítása.** A kolozsvár-szászrégen-tölgyesi államuton lévő több műtárgy helyreállítása 4981 frt előiránnyal június 14-én d. e. 10 óráig a kolozsvár-megyei államépítészeti hivatalnál. Bánatpénz 5%.

**Ogulin. (Horvátország.) Hidépítés.** Az ogulin-gomirjei uton a Dobrapatakon egy boltzott hid építése 6702 frt előiránnyal június 6-án d. e. 11 óráig a k-megyei hatóságnál. Bánatpénz 335 frt.

**Sárospatak. Tölgyfa-eladás.** Windischgraetz Lajos herceg sárospataki uradalmának erdejéből 80-100 éves talpfa és kádármunkákra alkalmas tölgy-állomány június 24-én az uradalom igazgatóságánál versenytárgyalás útján eladatik.

**Szabadka. Vámszedési jogok bérbeadása.** A vágóhídi vásárván, helypénz, szeszital behozatali és kövezet-vámszedési jogok bérbeadása a tanács gazdasági ügyosztályánál június 17-én d. e. 10 óráig. Ajánlatokat június 16-án d. e. 10 óráig az igtató hivatalhoz kell beadni.

**Sziszek, Ujgradiska, Ogulin, Goszpics, Eszék és Varasd. Zab-, széna-, szalma- és tűzifa-szállítás.** Június 28-án d. e. 10 óráig az alább felsorolt állomásokon elhelyezett honvédsapatok részére szükséges fenti cikkek biztosítása érdekében versenytárgyalások lesznek és pedig: Sziszeken, a 27. honvéd gyalog-ezred kezelő irodájában, Ujgradiskán, a zászlóalj kezelő irodájában, Ogulinban, a zászlóalj kezelő irodájában, Eszéken, 28. honvéd gyalog-ezred kezelő irodájában, Goszpicsban, a kezelő irodájában, Varasdán, a 10. honvéd-huszár-ezred kezelő irodájában.

**Szófia. Irodai szerek szállítása.** A bolgár postais és táviró-igazgatóság részére szükséges 20.470 frank összeg erejéig előirányzott irodai szerek szállítására a nevezett igazgatóságnál június 11-én d. e. 10 óráig árlejtés tartatik.

**Teke. Csödtömög eladása.** Vagyonbukot Torók L. B. kereskedő csödtömögéhez tartozó 2813 frtra becsült áruk június 6-án d. e. 9 óráig megtartandó árverésen eladatnak.

**Uj-Arad. Tölgyfa-eladás.** A slaánki erdőszet helmecci pagonyának 1894/5. évi vágásában 3221 drb tölgyfa kerül eladásra. Felvilágosítás gróf Zselénszki uradalmának igazgatóságánál Uj-Aradon.

**Verbó. Csödtömög eladása.** Vagyonbukot Nágel József kereskedő csödtömögéhez tartozó 5574 frtra becsült női és vászonruhák június 11-én d. e. 9 óráig megtartandó árverésen eladatnak.

**Versecz. Kövezési munkák.** Az alább felsorolt kövezési munkáknak biztosítása végett a városi mérnöki hivatalban június 13-án d. e. 9 óráig árlejtések lesznek. A temesvári ut egy részének 760 méter hosszában és 6 méter szélességben terméskövel való kikövezése. A kudricsi ut egy részének 5 méter szélességben és körülbelül 7-8000 frtig terjedő költséggel kockakövekkel való kiépítésére.

Neumayer Ede Budapest, Szerecsen-utca 35.

Beir  
hozatal  
Egyipto  
a mona  
Az imp

Lond  
tartott  
szerint  
adatott  
kon vét  
tatott.  
zöek; c  
termés-e  
indiai ju

Budap  
hér 90—  
francia  
Szege  
nése foly  
100 frt,  
—35 frt.

Budap  
már egés  
gentált m  
s így a k  
prompt-ü  
időszakba

Budap  
en élénk  
gyobb me  
3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> frton,  
—7 frton  
mm. vásár  
5<sup>3</sup>/<sub>4</sub> frt, 1  
56 kg.-kén  
Szilvaiz.

frton két  
határidőre,  
gyenge for  
Jegyzete  
—  
85 drbos  
6,75 frt, 1  
— frt. Ha  
frt, 100 dr  
frt, szerbiai  
11,50—12.  
vaiz esend  
szerbiai eff  
oktre 14.—  
13,50 frt.

Budapest  
mán 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> frt  
előállítás, v  
vást erősen

**Beirut.** (Szyria) (Konzuli jelentés.) A cukorbehozatalban a monarchián kívül Franciaország és Egyiptom vesz részt mintegy 10.000 mm.-val, míg a monarchia behozatala mintegy 30.000 mm.-ra rug. Az import még fokozható.

**Tea.**

**London,** május 31. A f. hó 17-én *Calcuttában* tartott első *tea-aukció*ról beérkezett tudósítások szerint az aukcióra vitt 12.000 csomagból 7000 adatott el. Prima-áru élénken kerestetett és jó áron vétetett, közepes minőség azonban elhanyagoltatott. — A beérkezett termés-tudósítások kedvezők; csupán *fekete tea* ad mintegy 20%-kal kisebb termés-eredményt. — Helyi határidei jegyzés: kelet-indiai junira 6<sup>18</sup>/<sub>16</sub> d., juli-aug.-ra 6<sup>15</sup>/<sub>16</sub> d.

**Fűszerek.**

**Budapest,** június 2. *Bors fekete* 60—70 frt, fehér 90—98 frt. — *Vanília* 24—32 frt. — *Sáfrán* francia 35 frt.

**Szeged,** június 2. *Paprika.* A készletek csökkenése folytán az árak szilárdak. Rózsapaprika 65—100 frt, király-paprika 52—57 frt, kurrsán áru 25—35 frt.

**Petroleum.**

**Budapest,** június 2. Az üzleti forgalom e héten már egészen csendes volt, mert a gyárak kontingentált mennyiségük legnagyobb részét már eladták s így a kötésekre való eladást nem forszírozzák. A prompt-üzlet, az üzlet természeténél fogva, ezen időszakban jelentéktelen. Jegyzéseink változatlanok.

**Szilva és szilvaiz.**

**Budapest,** június 2. *Szilva:* kész áruban e héten élénkebb forgalom volt mivel a külföldről nagyobb megrendelések érkeztek. Szokvány-minőségű 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> frton, 100 drbos 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—4<sup>3</sup>/<sub>4</sub> frton, 85 drbos 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—7 frton vétetett. Őszi szállításra körülbelül 4000 mm. vásároltatott; okt.-nov. szállításra 120 drbos 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub> frt, 100 drbos 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub> frt, 85 drbos 9 frt, mind 56 kg.-ként.

*Szilvaiz.* Effektiv áru 1893-iki (szerbiai) 10—11 frton két minőség szerint. 1894-iki szept.-októberi határidőre, szerbiai 13<sup>1</sup>/<sub>2</sub> frt, boszniai 14<sup>1</sup>/<sub>2</sub> frt, gyenge forgalom.

Jegyeztetik: *Szilva*, effektiv *boszniai* szokvány — forint, 100 darabok 8.—9.— forint 85 drbos — frt. *Szerbiai* szokvány 6.25—6.75 frt, 100 drbos 8.—9.— frt, 85 drbos — frt. *Határidők:* *boszniai* szokvány 10.25—10.75 frt, 100 drbos 11.50—12.— frt, 85 drbos 16.—16.50 frt, *szerbiai* szokvány 9.75—10.— frt, 100 drbos 11.50—12.— frt, 85 drbos 16.—16.50 frt. *Szilvaiz* csendes; *szlavoniai* effektiv 13.—13.50 frt, *szerbiai* effektiv 10.50—11.— frt, *szlavoniai* szept.-oktre 14.—14. 50frt, *szerbiai* szept.-oktre 13.—13.50 frt.

**Zsiradékok.**

**Budapest,** június 2. *Disznósírban* a hét folyamán <sup>1</sup>/<sub>2</sub> frtnyi áresökkenés jelezhető és a csekély előállítás, valamint a gyenge forgalom daczára folyvást erősen kínáltatott, amit az olcsóbb sertésárak

is előmozdítottak. — *Szalonna* <sup>1</sup>/<sub>2</sub> frttal olcsóbb lett; nehéz áru sokkal keresettebb és aránylag jóval drágább a könnyűnél. — *Nyers faggyu* 16—17 frtra csökkent. — *Margarin*, prima amerikai Rotterdamban 50—51 holl. frton köttetett, míg egyébb gyártmányok 46—50 holl. frton kínáltattak. Helyben primaáru 52—54 frt, sekunda 47—48 frt.

A *budapesti tőzsdén* az irányzat *disznósírban* lanya. Jegyeztetik: pesti 49.—49.50 frt, vidéki — frt. *Szalonna* csendes irányzat mellett I-a légen szárított — frt, városi légen szárított 43.—43.50 frt, 3 drbos 46.—46.50 frt, füstölt 48.—48.50 frt.

**Bécs,** júni 1. A bécsi margarin gyárosok egyesülete a *nyers faggyu* árát 2 frttal leszállítottak.

**Hentes árak.**

**Szeged,** június 1. *Szalámi* lanya; prima 135—140 frt, sekunda 125—135 frt.

**Olaj.**

**Budapest,** június 2. *Él-olaj* provenca-i 100—110 frt, aixi 90—95 frt, lecce-i 50—55 frt. *Sesam-olaj* 50—55 frt.

**Rizs.**

**Budapest,** június 2. A német származási igazolvány-kényszer felemelése folytán az árak hanyatlottak. *Rangoon* prima 16.50 frt, *Moulmani* 16.75—17 frt, *glacé* 24—24 frt, *törmelék-rizs* 13.50 frt.

**Sajt és vaj.**

**Rio de Janeiro.** (Konzuli jelentés.) A *vaj-behozatalban* Franciaország, Olaszország és Dánia játszik a főszerepet. Az árak a következők: francia 2.30—2.50 frt, dán 2.10—2.20 frt, olasz 2.20—2.30 frt.

**Tojás.**

**Budapest,** június 2. Csekély hozatalok mellett elsőrendű árut élénken keresnek, ellenben a silányabb minőségek elhanyagolva. I-ső rendű 1440 drbos ládánként 26.25—26.50 frt, II-rendű 1440 drbos ládánként 24 frt, apadt 10—12 frton, délmagyarországi állomásokról kínáltatik, foltos tojásra nem akadnak vevők.

**Bécs,** júni 2. Az árak némileg emelkedtek. I-a áru 26.75 frt, erdélyi válogatott 26.50 frt, erdélyi válogatlan 25.35 frt.

**Berlin,** június 2. Változatlan, kommerzárú 2.10—2.50 márka.

**London,** május 31. Magyar kék 5 sh. 3 d., vörös 4 sh. 3 d. Az irányzat csendes.

**Genf.** (Konzuli jelentés.) Az alacsony vámfolytán (100 kg.-kint 1 frank) Magyarország nagyobb szerepe játszhatna az itteni piacon. A piaci ár 12 db.-kint 70—80 centimes.

**Hüvelyesek és vetemények.**

**Budapest,** június 2. Az elmúlt héten a hüvelyes-üzletben semmi változás nem fordult elő.

*Bab* forgalom nélkül, ára változatlan. Nagy fehér 5—5<sup>1</sup>/<sub>4</sub> frt, kis gömbölyű 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>—5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> frt, törpe 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—7 frt, az árak névleg jegyeztettek.

*Borsó* 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> frt.

*Lencse* 8—10—14 frt minőség szerint.

*Köles* 4—4<sup>1</sup>/<sub>4</sub> frt.

*Köleskása* 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> frt.

*Mák* ára lanya irányzat mellett 28—30 frt.

*Muharmag* 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—8<sup>3</sup>/<sub>4</sub> frt.

*Kendermag* 8—8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> frt.

**Vegyí szerek.**

**Áncona.** (Konzuli jelentés) *Kén.* A hozatalon ápril havában növekedtek, de a kereslet is nagy mérvet öltött s különösen *vitriolizált kén* vétetett, a peronoszpora elleni használatra. Ennek daczára az árak lanyhák, miután a készletek Szciliában igen nagyok. — *Örölt kén* ára 10—12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> lira. — *Rézvitriol*, ugyancsak a peronoszpora ellen, erősen kerestetett s ára emelkedő.

**Nyerstermények.**

**Budapest,** június 2. A Medárd-vásárt úgy a bel-földi gyűjtők, mint az idesereglett külföldi vevők nagy érdeklődéssel várták. A hozatalok a vásárra elég nagyok voltak. Ugy Magyarországból, mint főleg az erdélyi részekből igen tetemes mennyiségek kerültek a piacra, melyek elég bevövel találkoztak ugyan, de sok cikkben a túl magas árkövetelés miatt csak nehezen találtak elhelyezést s bár a felhozott árak a kedvező tavaszi időjárás folytán általános minőségben kielégítőek voltak, jobb árakat, mint aminőket a vásár előtti tudósítások kilátásba helyeztek, nem lehetett elérni. A vásáron megjelent vevők a bel-földről, Ausztriából, Németországból és Oroszországból sorakoztak. Amerikai szám-lára megbízások hiányoztak.

*Juhbőrök.* Szerb vagy egyéb eredetű áruban nem volt üzlet. Felhozott ugyan mintegy 8000 darab szerbiai juhbőr, de ezek, későn vágott árak lévén, vevőre eddig nem találtak. Belföldi német gyapjas bőrből a hozatalok kb. 80.000 darabra rugtak. Ez a mennyiség el is kelt. Az árak vágott bőrbőben változatlanok voltak. Fizettek: német gyapjas közép finom áruért 34—36 frtot, finom gyapjasért 32—34 frtot, hosszugyapjas középfinom áruért 38—44 frt, ily finom gyapjasért 36—40 frtot, rövidgyapjas hullottért 30—32 frtot 102 klgr.-kint. Irkákért 15—35 frt. Bácskai áru jó minőségű 42—50 frton, silányabb 38—42 frtot fizettek 100 klgr.-kint 2<sup>1</sup>/<sub>10</sub>-kal.

*Giabőrök.* Ezen cikknél az eladások a legnehézkesebben indultak. A vásár előtti tudósítások hetek és hónapok óta a tavalyi árképződések ismétlődésének lehetetlenségét fejtegették, és igen sok gyűjtő ezen híreknek hitelt nem adva, túl magas árakon eszközölt bevásárlások folytán, ugyanily alaptalan árkövetelésekkel állott elő. E miatt az eladások csak a vásár második hetében vehették kezdetüket s. p. a következő árakon nyírott erdélyi, váradi szigeti s szépasségi 76—80, erdélyi és szebeni, fogarasi s ilyvidékű 80—85, erdélyi és bánsági zsákformájú 70—72 frt 100 darabonként. Az átlagos jegyzések 20 frttal olcsóbbak a tavalyiaknál. Több tétel eladatlanul maradt.

*Báránbőrök.* A hozatalok nagyszámúak voltak, s mintegy 150.000 darabra becsülhetők. Ugy timár, valamint szűcsárura vevő volt ugyan elegendő számban, de az árak kb. 5—10 frttal olcsóbbak a

tavalyiaknál, ami a vásárt megelőző összes külföldi tudósításokkal szemben elég kedvező eredménynek tekinthető. Leginkább prágai és berlini számlára történtek a vételek s az árak következőkép alakultak: Erdélyi fehér szücsáru 76—78, fehér timár 72—75, bánsági 70—75, nehezebb szücsáru 78—95, bácskai 80—90, könnyebb ilyen 75—80, német szücsáru könnyű 35—45, jobb 45—65 ft, kevés ily nehezebb tétel 70—75 ft. Fekete erdélyi vegyes áru 105—110, jobb minőségűek 110—117, finomabb számú 120—130 ft 100 darabonként 2 százalékkal.

**Marhabőrök.** Felhozott kb. 10.000 drb. ökrötehen és pittlingbőr, melyek részben helybeli kereskedők, részben szigeti, lipthói és erdélyi timároknál találtak vevőre. Az üzlet irányzata igen lanya volt, az árak rég nem látott alacsonyúságra szállottak le s az üzlet általában kedvezőtlen s erőltetett volt. Fizettek magyar ökrbőrökért 65—70 ft, tehénbőrökért 64—70 ft, pittlingért 79—75 frtot. Téli áru néhány forinttal olcsóbban adatott el.

**Borjubőrök.** Nagyszámú vevők élénkítették ugyan a vásári üzlet fejlődését, de a kereslet mindinkább csak jobb minőségű és egyenlő osztályozott árura irányult. Felhozott kb. 120.000 darab, és vidéki állomásokon eladatott kb. 50.000 darab. Fizettek helybeli vágású különböző sulyú bőrökért 155—160 frtot, bánáti áruért 175 frtot, egyéb magyar, veszprémi, zalai baranyai vidéküért 170—175 frtot, osztályozva. Fejes áru, szintugy másodrendű minőségek csak igen váltakozó árakon keltek el.

**Lőbőrök.** A készletek csekélyek és a hozatalok gyengék voltak. Osztrák gyárosok jó árakon felvették a kínált mennyiségeket. Az orosz iparbőrök ez alkalommal hiányoztak. Fizettek jó áruért 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—11 frtot, könnyebért 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—9 frtot.

**Szőrmedáru.** Az elmúlt lipcei vásár jó eredménye kedvező kilátással volt az ez idő szerinti silányabb árura. Fizettek lőbőrökért 5 frtot, görénybőrökért 3 frtot, nyersbőrökért 8—9 frtot páronként.

**Gyapju.** A gyapjuvásár ez időszert még csak kibontakozóban van, mert a kedvezőtlen időjárás folytán a hozatalok igen gyérek. Nagyobb eladások ez okból nem is jelezhetők s a forgalom mindössze csak néhány száz bála tehető, melyek a következő árakon keltek el: kék (tiszai, hevesi stb) egynyiratu 55—58; fehér hegyvidéki egynyiratu 60—62; tolnai s ilyenemű egynyiratu 56—58; tolnai s ilyenemű másod egynyiratu 55—56; gyárilag mosott közép gyapju 98—108; gyárilag mosott közép gyapju 115—120; timár gyapju német 35—40; timár gyapju zigája 38—44; timár gyapju magyar 32—34, 56 kgr. 2<sup>o</sup>/<sub>o</sub>-kal.

**Miskolcz,** június 2. A f. hó 6-án tartandó gyapjuvásárra bejelentések oly kis mérvben történtek s a hozatalok oly csekélyek, hogy a vásár eredménytelensége ez évre is előrelátható. Valószínű ennek folytán, hogy a vásár a jövő évben nem fog megtartatni.

**Glogau,** május 29. Gyapjuvásár. Felhozatal csekély, kereslet minimális, irányzat lanya. Finom uradalmi gyapju 18.—, sekélyebb 20.— 25.—, zsiros 5.— 8.— márkával olcsóbban kelt a múlt événél.

**Turóc-Szt.-Márton,** május 28. Gyapjuvásár. A vásár lefolyása lanya volt, a kereslet minimális

Prima áru 62.— 66.— frton, secunda 50—56 frton vétetett 56 kg.-kint

**London,** június 2. Gyapjuvásár. A kereslet igen élénk, kedvező oroszországi hírekre az árak 5—10 %-kal javultak ugy, hogy most 5%-kal állanak a múlt évi ár alatt.

#### Ágytoll.

**Budapest,** június 2. Az e héten lefolyt Medárd-vásár kielégítőnek egyátán nem mondható, miután a mintegy 2000 mmázsára tehető felhozatal a külföldi vevők csekély érdeklődése folytán csak részben volt elhelyezhető s így kénytelenek voltak az eladók jelentékeny engedményeket tenni. Természetes következménye ezen körülmény az export hónapok óta tartó csökkenésének, mi leginkább a vidéki kereskedők visszaélései által idéztetett elő, kik mindenféleképp elegyítik a tollat s ezen esalásra irányuló eljárásukkal a magyarországi származású toll tekintetében nagymérvű bizalmatlanságot idéztek elő a külföldi kereskedők körében. Valóban ideje volna már, hogy a tisztességes kereskedők komoly lépések tételére határozzanak el magukat ezen üzelmek meggyálása céljából. Következő árak jegyeztettek:

Tyuktoll, tarka . . . . .	10—18 ft
„ fehér . . . . .	22—35 ft
Töltőtoll . . . . .	45—70 ft
„ jobb minőségű . . . . .	80—100 ft
Tépett . . . . .	106—130 ft
„ finom . . . . .	140—160 ft
Péhely, minőség szerint . . . . .	150—260 ft
Fosztott toll . . . . .	70—160 ft

mind 56 kg.-kint. Eladatlan maradt mintegy 600 mmázsá.

#### Bor.

**Róma,** május 31. A borkivétel Ausztria-Magyarországba a folyó évben állandó hanyatlást mutat és különösen fehér borokban, amelyek pedig a legfontosabbak, a kivétel ugyszólván teljesen megszűnt.

#### Vas, vasárúk és fémek.

**Bécs,** június 2. Egy bécsi lapnak ama hira, mintha az osztrák és magyar vaskartell között a fogyasztási terület tekintetében nézeteltérések merültek volna fel, biztos értesüléseink szerint, alaptalan.

**Bécs,** június 1. A gerenda-vas árát a szindikátus 25 krral 10.75 frtra emelte fel.

**Prága,** május 30. A drótszeg-kartell tegnapi ülésében sem volt megegyezés létesíthető, minek folytán a kartell definitív felbomlott.

**Amszterdám,** júni 2. A cink-szindikátus megújítása biztosítva van. Az egyezmény 3 évre fog megkötetni.

**Szt.-Pétervár,** május 31. Oroszország folyvást fejlődő mezőgazdasága a mezőgazdasági gépek rendkívül magas importját veszi igénybe, a mellett, hogy Oroszországban is folyvást újabb gépgyárak keletkeznek. Hosszabb ideig az import a belföldi iparon kívül csaknem egészen az angol gyáripar kezében volt, jelenleg azonban részt vesznek az importban Anglián kívül, amely különösen cséplőgépeket, ekéket és répvágókat szállít, Németország, az Egyesült-Államok, Ausztria és kis részben Magyarország is. Osztrák-magyar-orosz kereskedelmi szerződések megkötésének egyik következménye lesz magyar gépiparnak Oroszországban való további térhódítása.

**Rotterdam,** június 1. A Niederl. Handel Maatschappy tegnapi aukezióján eladásra került 30,700 tona Banca-czinn 44<sup>1</sup>/<sub>4</sub>—44<sup>3</sup>/<sub>4</sub> holl. frt. árban.

#### Keményítő.

**Budapest,** június 2. A burgonya- és buzatermés kielégítő volta folytán az irányzat lanya, az árak azonban a forgalom csekélysége folytán nem esökkentek erősen. — Burgonyakeményítő, prima 10.75—11 frt, secunda 9—10 frt. — Buzakeményítő 14—15 frt.

#### Juta.

**Budapest,** június 2. A külföldi lanya jelentések folytán az árak 3 frttal csökkentek.

#### Norinbergi- és diszműáru.

**Budapest,** június 2. A lefolyt Medárd-vásár a már hetek óta tartó stagnációt meg nem változtatta, de nem is lehetett oly hatással, mert e hónap csupán a hangulatra irányadó, amely az ősi forgalmat approximative meghatározza. — Egyelőre azonban minden számítás alaptalan, amennyiben a vetések állásáról beérkezett hírek kellő tájékoztatást még nem adhatnak. Az áruforgalom igen csekély és a kereslet csak a legszükségesebbre szorítkozik.

**Évad-cikkkekben** teljesen pang az üzlet, pedig a készletek még meglehetősen szellőztetett engednének. Meglehet azonban, hogy ősszel — kedvező időjárás esetén — a megmaradt készletek el fognak fogyni.

A pénzbeszedés az egész időszakon át vontatott volt; ennek daczara a fizetésektelenségi esetek száma e héten nem emelkedett túl a szokásos átlagon.

#### Vetőmagvak.

**Budapest,** június 2. Ami csekély forgalom e héten volt, az is csak két cikkre: muharmagra és kölesfélékre szorítkozott. Vörös löheréből néhány szaz mm. okt.-nov. szállításra, 48—50 frtjával kötötetett. Jegyzéseink 100 kg.-kint Budapesten:

Vörös löhere 70—72 frt.

Luczerna 55—65 frt.

Muharmag 8—8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> frt.

Paprika-köles 7—7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> frt.

#### Rongyok, hulladékok és ócska fémek.

**Budapest,** június 2. Rongyok. Medárd-vására nagyobb mennyiségek érkeztek és, mint előre jeleztük, nyomott árak mellett keltek el, miután a fogyasztók nagyobb része ez alkalomra rendszeren szövetkeztek. — Uj posztó és halina 2 frt árvesztéssel szenvedett, míg a többi fajták aránylag kevesebb engedménnyel helyeztetek el.

Ócska fémekben az üzlet élénk s az árak változatlanok.

#### Szárzamoszlék.

**Budapest,** június 2. E cikkben gyenge kereslet uralkodott és minthogy a készletek is igen csekélyek ugy csak néhány kisebb tétel került forgalomba 6.— 6.10 frton 100 kilonként, zsák nélkül.

#### Baromfi és vad.

**Budapest,** június 2. Baromfi. Az elmúlt héthez viszonyítva kevesebb érkezett és múlt heti árak

3336. kig. sz. 1894.

NYITRA VÁROS TANÁCSÁTÓL.

**Árlejtési hirdetmény.**

Nyitra város utczáinak és köztereinek újbóli tervszerű kikövezésére és ezzel egyidejűleg a csatornák kiépítésére ezennel nyilvános pályázat nyitattik.

Tervbe vétetett pedig:

a) csatornázási munkákban 3587 köbméter földásás; 1007 köbméter beton-tömeg;

b) kocsit burkolás idomitott fejkövekből (nyitrai granit) 8250 méter;

c) kocsit burkolás terméskövből 11867 méter;

d) járda burkolat granit fejkövekből 3768 méter;

e) járda aszfalt burkolatból 3702 méter;

f) járda szegélykövek 955 folyó méter.

E munkálatok összes költségei 113.400 forintban vannak előírva; azonban a csatornázási költségek emelkedni fognak, amennyiben az egyes udvarokból a főcsatornába vezető mellécsatornák költségei azokba beszámítva nincsenek.

Felhívtnak tehát mindazok, kik ezen munkákat elnyerni óhajtják, miszerint 50 kros bélyeggel és bánatpénz fejében az építési költség 5% (öt százalékával), készpénzben vagy óvadékképes értékpapírokban ellátott zárt ajánlataikat

1894. évi június hó 30-ik napjának déli 11 óráig

Nyitra város polgármesteréhez annál is inkább nyujtsák be, mert az elkésetten beérkezett ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Az ajánlatokban kiteendő, hogy vállalkozó a terveket ismeri és hogy a vállalati szerződési feltételeket elfogadja.

Továbbá kiteendő az egységárák szám- és betűkkel, melyek mellett elvállalja a kövezést és járdaépítést méterenként, a csatorna építését pedig köbméterenként és pedig vagy úgy, hogy a teljesített munkák költsége azok munkabírlata után rögtön készpénzben, vagy úgy, hogy a fizetés hosszabb lejáratu részletekben történjék.

Köteles lesz a munkát elnyert vállalkozó az ajánlatához csatolt óvadékokat az építési költség 10%-ig készpénzben vagy óvadékképes papírokban kiegészíteni; a város által mostanig e célra termelt összes könyagot a város által kifizetett összegben megváltani, a tervek és költségvetések díjösszegét a városnak visszafizetni és az ezen vállalat után viselendő bélyeg- és egyéb költségeket, valamint az esetleges állami adót és kiszabási illetéket sajátjából viselni.

Végül értesítetnek a pályázók, hogy a v. hatóság fentartja az iránti jogát, miszerint a beérkezett ajánlatok közül, tekintet nélkül az ajánlati összegre, szabadon választhasson, amelyre nézve határozatát a pályázati határidőtől számítva 15 nap alatt kihirdetni köteles lesz; továbbá, hogy a tervek és a költségvetések, valamint az építési részletes feltételek a polgármesternél hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Nyitrán, 1894. évi május hó 26-án.

377—516

**A városi tanács.**

1194/I—94.

**Hirdetmény.**

A IX. községi kerületi kir. műszaki tanácsos az 1894. évi május hó 20-án kelt 93, 94, 147 és 153 számú rendeletével a lugos-orsovai állami közút mehádiai utmesterségében a 213 sz. áteresztő, a 71—88 km. szakaszon lévő támfalak, és az 59—60 km. szakaszon szükséges árokburkolat helyreállítását 4297 ft 10 kr. továbbá a lugos-orsovai állami közút örményesi utmesterségében a 206, 209 és 282 számú műtárgyak 107—108 km-ben lévő támfalak a 105—108 km-ben szükséges köpillekek és vaskorlátok helyreállítását 6516 ft 47 kr., végre a bázias-orsovai állami közúton lévő 171, 178, 189 és 192 számú műtárgyak, a 45—46 km-ben lévő támfal és a 4—6 km-ben szükséges fakorlátok helyreállítását 6869 ft 35 kr. foganosításának biztosítása céljából az

1894. évi június hó 22-ik napjának

d. e. 10 órájára a krassó-szörényvármegyei m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtók felhívtnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítandó, a részletes feltételekben előírt 5%-nyi bánatpénzzel ellátott és utmesterségenként illetve csoportonként külön is tehető zárt ajánlataikat a kitűzött nap d. e. 10 órájáig a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett magy. kir. államépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

Kelt Lugoson, 1894. évi május hó 23-án. 376—514

A krassó-szörényvármegyei m. kir. államépítészeti hivatal.

Lőcse szab. kir. város közönségétől.

1037. tan., 47. kgy. sz.

515

**HIRDETÉMÉNY.**

Lőcse sz. kir. város közönsége f. évi május hó 17-én tartott közgyűlésében 47. sz. a. kelt határozatával egy zászlóalj elhelyezésére alkalmas katonai mintalaktanya építését elhatározta és a vonatkozó költségvetést 67.000 frttal állapította meg.

Ezen munka foganosításának biztosítása céljából az

1894. évi június hó 11. napjára

Lőcse szab. kir. város polgármesteri hivatalánál tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtók felhívtnak, hogy a fentebbi munkálat végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítandó s a részletes feltételekben előírt 8% bánatpénzzel, vagy ennek a városi pénztárnál történt letételt igazoló nyugtával ellátott zárt ajánlataikat a kitűzött nap d. e. 10 órájáig nevezett hivatalhoz annyival is inkább adják be, mivel a később érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

Az ajánlatban kiteendő azon egyének vagy cégek nevei, polgári állása és lakhelye, melyek az esetleg kötendő szerződésbe mint szerződő felek beiktatandók lesznek; az ajánlatban továbbá kiteendő számokkal és betűkkel azon százalék, melynek a költségvetésben foglalt árból való leengedése mellett hajlandó az ajánlattevő az ajánlat tárgyát képező munkára vállalkozni, kiteendő végre az ajánlatban, hogy az ajánlattevő az építési terveket, költségvetést, az építési feltételeket és a helyi viszonyokat teljesen ismeri.

Az ajánlatnak bezárt és kellően lepecsételt borítéka a következő felirattal látandó ei:

„Ajánlat a Lőcse szab. kir. városban építendő katonai laktanyának felépítéséhez.“

Oly ajánlatok, melyek a szóban forgó munkának csak egy részére, vagy melyek egységárákra vonatkoznak, figyelembe nem vétetnek.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet, az általános és részletes feltételek Lőcse szab. kir. város polgármesteri hivatalánál a rendes hivatalos órákban megtekinthetők.

Lőcsén, 1894. évi május hó 17-én.

FLEISCHHAKKER LAJOS,  
főjegyző.

SZÖNYEY KÁLMÁN,  
polgármester.

**Nyers termények**

iparczikkek stb. ismét-elárusításra szánt áruk hirdetésére kiválóan alkalmas a „Magyar Kereskedők Lapja“, egyetlen magyar kereskedelmi és ipari szaklap. — Hirdetések felvétetnek a kiadóhivatalban: Budapest, Kerepesi-ut 32. sz.

# Csász. kir. szab. ADRIAI BIZTOSÍTÓ TÁRSULAT.

(Riunione Adriatica di Sicurtà Triesztben.)

Életbiztosítási osztály. — A) Zárszámadás az 1893. január 1-től december 31-ig eszközölt műveletekről.

BEVÉTEL :	Osztrák értékű		KIADÁS :	Osztrák értékű	
	forint	kr		forint	kr
1 Díjtartalek a múlt évi zárzáradásból:			1 Viszontbiztosítási díjak		251822 16
a) életben maradás esetére szóló biztosítások számára	4567059 25		Kifizetett életjáradékok		129657 35
b) halál esetére szóló biztosítások számára	8759287 73	13326346 98	Esedékesse vált biztosítások kifizetése, és pedig:		
2 Kártartalek ugyanabból		192946 05	a) életben maradási esetek és díjterim. fejében fit 319.557.52		
3 Díjbevételek a törlések levonása után:			Levonva a felvett viszontbiztosítási illetményeket fit 11.500.—	298037 52	
a) életben maradás esetére szóló biztosítások után, és pedig:			b) 491 haláleset és 35 vegyes biztosításért	fit 940.725.96	
közvetlen életjáradékokért	226083 75		Levonva a viszontbiztosítási illetményeket	fit 118.170.51	
túlélési biztosításokért	327362 70		4 Tartalek még ki nem fizetett életbenmaradási biztosítások számára	34906 82	1120612 97
b) halál esetére szóló és vegyes biztosításokért	553446 45	3004780 95	Tartalek még ki nem fizetett halálesetek számára	232118 75	267025 57
4 Elhelyezett tőkék kamatai és az ingatlanok tiszta jövedelme	2451334 48		5 Kötvény- és szávasárlások		134333 11
		672132 56	6 Orvosi fizeteldíjak és jutalékok		31951 13
		17196206 52	7 Kezelési költségek		167742 88
			8 Biztosítottak nyereségyilletménye		6064 11
			9 Behajthatatlan követelések leírása		2911 60
			10 Arfolyam különbözet A) kimutatás szerint	219252 28	
			Lev. az arfolyam ingadoz. tartalék. ezen különbözet fedezésére	219252 28	
			11 Díjtartalek és díjhozatok	15816657 40	
			Levonva az átadott viszontbiztosítások tartalékát	1180662 51	14635994 89
			Nyeresemény		160160 75
					17196206 52

B) Ötvenötödik zárszámadás az 1893. január 1-től december 31-ig eszközölt műveletekről.

BEVÉTEL :	Osztrák értékű		KIADÁS :	Osztrák értékű	
	forint	kr		forint	kr
1 Athozat az 1892. évről		921 83	1 Viszontbiztosítási díjak, és pedig: a) tüzkarbiztosításokért	3038956 19	
2 Díjtartalek a múlt évi zárzáradásból és pedig:			b) szárazföldi, folyóvízi és tengeri szállítm. biztosításokért	16.533 29	3206489 48
a) tüzkarbiztosítások tartaléka	1632248 22		2 Kifizetett károk: a) tüzkarokért		218794 73
b) szárazföldi, folyóvízi és tengeri szállítmányok tartaléka	49465 07	1681713 29	b) szállítmányi károkért		117888 89
3 Függetlenül maradt károk tartalékának athozatala, levonva a viszontbiztosítók részilletményét:			3 Tartalek az 1893. decz. 31-én függetlenül maradt károk számára (levonva a viszontbiztosítási részilletményeket)		476803 10
a) tüzkarok számára	406538		4 Jutalékok: tüz és szállítmányi biztosítások után		332051 33
b) szállítmányi károk számára	60556 31	467094 31	5 Kezelési költségek		744134 26
4 Kétségpénz-díjbevételek a törlések és megsemmisítések levonásával:			6 Arfolyam különbözet (B) kimutatás szerint	30615 02	
a) tüzkarbiztosítások után (bizt. összeg fit 2.893.545.961.—)	6460438 31		Levonva az arfolyam ingadoz. tartalék. ezen különbözet fedez.	30615 02	
b) szárazföldi, folyóvízi és tengeri szállítmányok biztosítása után (Bizt. összeg fit 101.634.103.10)	380367 78	684 806 09	7 Díjtartalek (levonva a viszontbiztosítások: a) tüzkarbizt. szám.	1744955 88	
5 Elhelyezett tőkék kamatai, és az ingatlanok tiszta jövedelme (kivéve az életbiztosítási osztályhoz tartozókat)			b) szállítmányi biztosítások számára	64829 32	1809785 20
6 Egyéb bevételek		184587 69	8 Behajthatatlan követelések leírása		4072 81
7 Nyereség az életosztály zárszámadásából		13665 10	9 Az összes leltár leírása		31770 51
		160460 75	10 Átvitel az életbizt. osztály külön-nyereségtartalékára		100000 —
		3349249 06	Nyeresemény		338238 70
					9349249 06

Életbiztosítási osztály. — A) Mérleg-számla 1893. december 31-én.

VAGYON :	Osztrák ért.		TEHER :	Osztrák ért.	
	forint	kr		forint	kr
Ingatlanok Trieszt-, Bécs-, Brünn-, Budapest-, Milano- és Velenczében	2 918 700		Külön nyereségtartalék	600 000	
Értékpapírok az A) részletezés szerint	10.897.309		Tartalék arfolyam ingadozások számára	114 500 11	
Jelzálog-kölcsön	31.888 90		Díjtartalek	14.635.994 89	
Szerzett járadékok és tőkék	24.213 79		Kártartalek	267.025 57	
Kötvényekre adott előlegek	1 240.666 95		Nyereségtartalékkal biztosítottak számára kihozatalonként osztalékok	18.234 22	
Különféle ügynökségek és társulatok	604 510 15		Különféle társulatok	349.865 32	
Társasági összizgatás (folyószámla egyenlege)	300.743 38		Különféle hitelezők	49.963 51	
Különféle adósk	17.623 51				
	16 035.655 65				16.035.655 65

B) Mérleg-számla 1893. december 31-én. (Az életbiztosítási osztály kivételével.)

VAGYON :	Osztrák ért.		TEHER :	Osztrák ért.	
	forint	kr		forint	kr
Künnlevő részvény-bevitelések	2 400.000		Részvénytöke	4 000.000	
Váltótárca és bankutalványok	565.644 94		Nyereségtartalék	1.214.962 72	
Értékpapírok az A) részletezés szerint	3 394.089		Tartalék arfolyam ingadozások számára	212.716 81	
Ingatlanok Triesztben	330.000		Díjtartalek tüzkarbiztosításokra	1.744.955 88	
Pénztár-állomány az igazgatóságnál és a vezérigazgatóknál	148.072 29		szállítmány-biztosításokra	64.829 32	
Jelzálog-kölcsön	1.000		Rendelkezésre álló tartalék	500.000	
Értékpapírokra adott kölcsönök	40.618 82		Tüzkarbiztosítások	401.933	
Követelések hitelintézetek, takarékpénztárak és bankoknál	1.646.018 95		Szállítmány-károk tartaléka	74.870 10	
Különféle adósk	142.662 62		Takarék- és ellátási pénztár a társulati tisztviselők számára	443.190 67	
Vezérigazgatók (a folyó számlák egyenlege)	1.152.267 54		Életbiztosítási osztály (folyó számla)	390.743 38	
Fügynökségek id. id.	107.426 64		Különféle biztosítótársulatok és fel nem vett osztalékok	720.915 14	
Kerületi ügynökségek id. id.	10.586 75		Osztalék az 1893. évben	248.000	
Különféle biztosító társaságok	385.617 20		Igazgatók és számvizsgálók illetéke	43.016 69	
Ingóságok és biztosítási táblácskák az igazgatóságnál és az ügynökségknél			Különféle hitelezők	346.401 82	
Átvitt jutalékok és szervezési költségek			Átvitel az 1891. évről	5.475 22	
	10.324.080 75				10.324.080 75
Későbbi években befolyó díjak összege	23.065.997 29				

Az igazgatóság: Glanstätteni dr. Alber A., Morigio Márk, Neumann Henrik, Ralli Pál, Reinelt C., Salem H. Frigyesi Adolf vezértitkár.  
Számvizsgálók: Afenduli György, Pojai Alberti Emil, Párisi József.

Magyarországi osztály:

373—509

**Budapest, IV., kerület, vaczi-utca 9. szám alatt (a saját palotájában).**

Báró Podmaniczky Frigyes, intéző.

Frigyesi, titkár.

Lichtenberger, vezértitkár.